

·77·

MICHAEL REAGAN

暢銷冊 “Twice Adopted” ê 作者，
勵志演講家，政治顧問；
Michael Reagan 倡導 kah 研究中
心 ê 創辦人

「美國 ê 牧師」 Billy Graham 博士 bat kah 每一位美國總統做伙祈禱，tùi 杜魯門到歐巴馬；當然 mā 包括阮老父雷根。我認 bat Billy Graham 已經有真 chē 年 ā，至少 ētàng 追溯到阮老父擔任加州州長 ê 時。我認 bat Graham ê gín'á—Franklin、Nelson、Gigi、Anne kah Ruth—tùi in iáu 是細漢 gín'á ê 時 tòh 熟 sài in。

阮老父 tī 2004 年六月往生以後 ê 幾個月，Billy Graham 福音協會 khà 電話來，問我是 m̄ 是 ētàng tī Graham 博士十一月 ê 洛杉磯佈道會中講話。我問講：「你 kám 確定你有 chhōetiòh 正

·77·

麥克爾·雷根

暢銷書《雙次收養》(暫譯)
的作者，勵志演說家，政治顧
問；麥克爾·雷根倡導和研究
中心創始人

「美國的牧師」比利·葛理翰博士曾和每位美國總統一起祈禱，從杜魯門到歐巴馬；當然也包括我父親雷根。我認識比利·葛理翰已經很多年了，至少能追溯到我父親擔任加州州長時。我認識葛理翰的孩子—富蘭克林、尼爾森，吉吉、安妮和露絲—從他們小時候就認識他們。

在我父親於 2004 年六月去世幾個月後，比利·葛理翰福音協會打來電話，問我是否願意在葛理翰博士十一月的洛杉磯佈道會中演講。我問說：「你確定你選對了雷根嗎？」那個代

確 ê 雷根？」Hitê 代表解說講，Graham 博士 tī 阮老父 ê 葬式有聽 tiòh 我 teh 追悼阮老父，伊非常感動，致使 ài 我 tī 佈道會中演講。

我感覺敬畏 koh 謙卑。我對 Billy Graham hiahnih 敬重，致使我感覺無夠資格 kah 伊分享舞台。M̄koh，若是伊 ài 我去 hia，我 ná ēsái 拒絕 leh？所以我講：「我真榮幸。」佈道會 ê 日子漸漸接近，我聽講 Rose Bowl 體育場 ê 人數預計 ē 達到十萬人。Chitê 場合 ê 盛大開始 hō 我感覺有壓力。

佈道會 hit 工，我 kah 阮牽手 Colleen 早 早 tòh 去 到 Rose Bowl 體育場，thang hō 活動 ê 主辦者 kā 我講我 tiòh khiā tī tó 位，以及 tiòh tī tang 時講話。當阮 tī 平台頂 ê 時，in 向我展示 Graham 博士 ê 新高科技講台。因為 Graham 博士 ê 年齡 kah 伊

表解釋說，葛理翰博士在我父親的葬禮上聽到我悼念父親，他非常感動，所以希望我在佈道會中演講。

我感到敬畏和謙遜。我對比利·葛理翰如此敬重，以至於我覺得不配與他分享舞台。但是，如果他要我去那裡，我怎能拒絕呢？所以我說：「我很榮幸。」隨著佈道會的日子逐漸臨近，我瞭解到玫瑰碗體育場的人數預計將達到十萬人。這個場合的盛大開始讓我感受到壓力。

佈道會那天，我和妻子科琳早早就到了玫瑰碗體育場，這樣活動的主辦者便能告訴我該站在哪裡，以及何時發言。當我們在平台上時，他們向我展示葛理翰博士的新高科技講台。因為葛理翰博士的年齡和他的帕金森氏症，所以講台設

ê 帕金森氏病，所以講台設計做 ētàng 電動升降，koh ētàng 移動到適當 ê 位置，而且有一个座位，hō̇ 伊 tī 演講 ê 時，ētàng 真 sùsī 坐 tī hia。

當阮參觀完講台了後，我 kah Colleen tng 來到講員休息區。Graham 博士過來 kah 阮開講，講 tiòh 阮 ê 家庭 kah 我 ê 老父。我真確定，Graham 博士有意識 tiòh 我 beh 向 hiahnih chē 聽眾講話 ê 責任 hō̇ 我感覺有重擔。伊講：「Michael，有時上帝 ē hō̇ 你親像 chit 款 ê 任務，chit 時，siōng 好 ê 辦法 tòh 是 kā 它交託 hō̇ 聖神，祈求聖神進入體育場，而且滿足 tī chia ê 每一個人 ê 需求」。

當伊 anne 講 ê 時，我有一種平靜 kah 和平 ê 感覺。我知影我 ê 工作 tòh 是簡單陳述我 ê 故事，chhun ê tāichì tòh 交 hō̇ 聖神去做。

計成能夠電動升降，並能移動到適當的位置，而且還有一個座位，讓他在演講時，能舒適地坐著。

當我們參觀完講台之後，我和科琳回到講員休息區。葛理翰博士過來和我們聊天，聊起我的家庭和我的父親。我敢確定，葛理翰博士感覺到面對如此眾多聽眾演講的責任，讓我感到負擔沉重。他說：「麥克爾，有時上帝會給你像這樣的任務，這時，最好的辦法就是將它交託給聖靈，祈求聖靈進入體育場，並滿足這裡每個人的需求」。

當他這麼說時，我有一種平靜與和平的感覺。我知道我的工作就是簡單陳述我的故事，然後讓聖靈去做其餘的事。

最後，行 chiūⁿ 講台 ê 時刻到 à。音樂節目結束了後，帶領敬拜 ê 人 chhōa 群眾唱幾首敬拜歌曲。群眾唱歌 ê 時，有人出來 kā 我演講 beh 用 ê 講台徙走。我心內 teh 想：Heh！In kā 我 ê 講台徙走 à！Tī 我邊 á ê 佈道會代表探頭過來 kā 我講：「計劃改變 à；你換去 Billy Graham ê 講台講話。」

我真 oh 得相信，掠伊看，講：「你 kám 有 kah 上帝講好勢？你 kám 確定祂 ē 批准？」Hitê 人 kā 我保證 bē 有 tāichì。

當我 khiā 起來接受紹介 ê 時，我想起 Billy Graham ê 建議。所以我祈禱講：「聖神 ah，我 kā 我完全交託 hō 你。求祢賞賜我 beh 講 ê 話，求祢進入 chitê 體育場，滿足 tī chia 每一個人 ê 需要。」

我行到 Billy Graham ê 講台

最後，走上講台的時刻到了。音樂節目結束之後，敬拜領導者帶領群眾唱了幾首敬拜歌曲。群眾唱歌時，有人出來將我演講要用的講台移走了。我心裡想著：嘿！他們將我的講台移走了！在我旁邊的佈道會代表俯身說：「計劃改變了；你將在比利·葛理翰的講台上發言。」

我難以置信地看著他，說：「你跟上帝說清楚了嗎？你確定祂會同意嗎？」那人向我保證不會有事的。

當我起身接受介紹時，我想起比利·葛理翰的建議。所以我祈禱說：「聖靈啊，我將自己完全交託給祢。求祢賞賜我要說的話，求祢進入這個體育場，滿足這裡每個人的需求。」

我走到比利·葛理翰的講台

頂，面對群眾，感覺 tiòh 一種內在 ê 提示：「Michael，kā 講道交 hō Billy Graham。你 kantaⁿ 需要 kā in 講一个以前失迷，chit má koh chhōe.tiòh ê 人 ê 故事。」

所以，我講我 ê 故事。這是一個人 tī 細漢 ê 時受 tiòh 日間營地 ê 輔導員猥褻 (óesiat)，致使 tī 罪惡感 kah 驚惶中長大成人 ê 故事。Tùi 童年到成年，我討厭 kakī，而且相信上帝 mā 討厭我。我認為我注定 ē 落地獄，無法度得 tiòh 上帝 ê 恩典 kah 赦免。當阮牽手 Colleen 帶領我來 kah 耶穌基督建立關係 ê 時，我得 tiòh 赦免，而且 tùi 罪惡感 kah 驚惶中解脫。

我陳述上帝 án 怎醫治我受傷 ê 人際關係，包括我 kah 老父 ê 關係。因為有基督，阿爸 kah 我開始互相講「我愛你」，而且 tak pái 阮做伙 ê 時 lóng ē 相

上，面對群眾，感到一種內在的提示：「麥克爾，將講道交給比利·葛理翰。你只需要對他們說一個以前迷失，現在又被尋回的人的故事。」

所以，我講我的故事。這是一個人小時候被日間營地的輔導員猥褻，以至於在罪惡感和恐懼中長大成人的故事。從童年到成年，我討厭自己，而且相信上帝也討厭我。我認為我注定會下地獄，無法得到上帝的恩典和寬恕。當我妻子科琳帶領我與耶穌基督建立關係時，我得到了寬恕，而且從罪惡感和恐懼中解脫。

我陳述了上帝如何醫治我受傷的人際關係，包括我與父親的關係。因為有基督，爸爸和我開始互相說「我愛你」，而且每次我們在一起時都會互相擁

lám。Tiòh 算 tī 老父陷入阿茲海默症 ê 陰影了後，阮父 kiáⁿ 之間 ê chit 種疼 ê 結連猶原存在。Tiòh 算伊無 koh ētàng 叫出我 ê 名，伊 mā 總是 ē 伸出雙手 kah 我相 lám。

He 是聖神促使我 hit 暗 tī Billy Graham 佈道會講 ê 故事。我用下面 ê 話結束我 ê 故事：「Èng 暗，當你 teh 聆聽 Graham 博士講道 ê 時，我 ài 你想 tiòh 咱 ê 救主耶穌基督。祂當 khiā tī 你性命 ê 門口，thí 開祂 ê 雙手，等 beh hō· 你來相 lám。」

當我離開講台 ê 時，Billy Graham 叫我停腳，koh kah 我握手，講：「Michael，你應該 koh 留 tī hia，繼續講落去！」Tùi Billy Graham 本人聽 tiòh chiaê 話，我感覺真正榮幸。

當我坐落來，聆聽這位二十世紀偉大 ê 使徒 teh 傳講伊久

抱。即使在爸爸陷入阿茲海默症的陰影之後，我們父子之間這種愛的連結依然存在。即使他再也說不出我的名字，他也總是會伸出雙臂與我擁抱。

那是聖靈促使我那晚在比利·葛理翰佈道會說的故事。我用下面的話結束我的故事：「今晚，當你在聆聽葛理翰博士講道時，我希望你想到我們的救主耶穌基督。祂正站在你生命的門口，張開雙臂，等著給你一個擁抱。」

當我離開講台時，比利·葛理翰攔住我，並握住我的手，說：「麥克爾，你應該留在那裡，繼續說下去！」從比利·葛理翰本人聽到這些話，這是多麼榮幸的事。

當我坐下來，聆聽這位二十世紀偉大的使徒在傳講他漫長

長職業生涯 siōng 尾 ê 講道之一 ê 時，我突然意識 tiòh，Billy Graham kah 阮老父羅納德·雷根非常類似。In 兩人 lóng 是偉大 ê 人物，lóng 真深刻 teh 影響 in ê 時代。In 兩人 lóng 代表比 in kakī koh khah 大 ê 想法。Billy Graham 代表耶穌基督 ê 福音；羅納德·雷根代表總統辦公室。In 兩人 lóng 無 hō· kakī ê 身分吸引；in tàk 人 lóng 沉迷 tī kakī 所代表 ê 事物中。

認 bat Graham 博士 kah 伊 ê 全家 hiahnih chē 年，而且 tī 伊 siōng 尾 幾 pái 之一 ê 佈道會中演講，這是一種難得 ê 榮幸。Hit 暗，八十 gōa 歲 ê Billy Graham 行路真慢，需要助行器 ê 幫贊，koh 需要特殊 ê 講台 thang 方便伊衰弱 ê 身軀；m̄koh 對我來講，伊看起來 ná 親像是一个 teh 走最後勝利 hit liàn ê 跑者。伊 ê 心思、靈魂 kah 精神 iáu 像以往 hiahnih 堅強。

職業生涯最後的講道之一時，我突然意識到，比利·葛理翰與我父親羅納德·雷根非常類似。他們兩人都是偉大的人物，都很深刻地影響了他們的時代。他們兩人都代表著比他們自己更大的想法。比利·葛理翰代表耶穌基督的福音；羅納德·雷根代表總統辦公室。他們兩人都沒有被他們自己的身分吸引；他們每人都沉迷於自己所代表的事物中。

認識葛理翰博士和他全家這麼多年，而且在他最後幾次之一的佈道會中演講，這是一種難得的殊榮。那天晚上，八十多歲的比利·葛理翰行走遲緩，需要助行器的幫助，並需要特殊的講台以方便他衰弱的軀體；但對我而言，他看起來就像是個在跑最後勝利那圈的跑者。他的心思、靈魂和精神仍然一如既往地堅強。

我看 tiòh 伊 teh 做伊建議我
去做 ê tāichì。伊 kā kakī 交託
hō̄ 上帝，hō̄ 聖神進入 hitê 體育
場，koh 通過伊講話，來滿足
hia 每一個人 ê 需要。

我看到他在做著他建議我做
的事。他將自己交給了上帝，
讓聖靈進入那個體育場，通過
他說話，來滿足那裡每個人的
需求。